

NL Handleiding: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS

Kom 6 Liter - 1500W

Producttitel

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Inhoud van het product

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidsweergave
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Veiligheidsinstructies

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: BerlingerHaus Stand Mixer Taupe - Stainless Steel Bowl 6 Litre - 1500W

Product Title

BerlingerHaus Stand Mixer Taupe - Stainless Steel Bowl 6 Litre - 1500W

Contents of the Product

- 1x Stand Mixer Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x 18/10 stainless steel bowl (6 Litre)
- 1x Dough hook (non-stick)
- 1x Beater (non-stick)
- 1x Whisk
- 1x Splash guard
- Material: Plastic (housing), 18/10 stainless steel (bowl and accessories)

User Instructions

- Use: Ideal for kneading dough, whipping cream, mixing batter and beating eggs
- Power: 1500W motor with 8 stepless speed settings
- Controls: Digital switch with timer and speed display
- Rotation: Planetary rotation for thorough mixing down to the bottom of the bowl
- Bowl capacity: 6 litre stainless steel bowl (18/10)
- Stability: Anti-slip base prevents sliding during use
- Noise level: Quiet motor
- Splash guard: Use the included splash guard to prevent spattering
- Dishwasher safe: Yes (bowl and accessories)
- Cleaning the appliance: Clean the housing only with a damp cloth; never submerge the appliance in water
- Electrical safety: 220-240V, 50/60Hz; use only with a grounded European power outlet
- Safety: Ensure the bowl is correctly locked before switching on the appliance; use the lock/unlock function when attaching or removing the bowl

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
- Abrasives: Do not use abrasive cleaners, steel wool, or hard brushes; these can damage the plastic surface and cause scratches.
- Discolouration: Plastic may discolour through contact with strongly coloured foods (such as tomato or turmeric). This is normal and does not affect functionality.
- Storage: Store in a cool, dry place away from direct heat sources and sunlight.

Safety Instructions

- Heat: Plastic kitchen products are not resistant to high temperatures. Keep away from open flames, hot hobs, and heating elements.

- Deformation: Do not expose the product to direct heat or a hot oven; the material may warp or melt.
- Sharp edges on breakage: Plastic can break on hard impact and form sharp edges. Remove broken parts immediately and safely.
- Hygiene: Deep scratches in the surface can harbour bacteria. Replace the product if visible damage is present.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of discarded plastic via the plastic recycling bin or take it to a plastic recycling point.
- Consult your local authority for local collection rules for plastic waste.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Plastic may form sharp edges upon breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: BerlingerHaus Küchenmaschine Taupe - Edelstahlschüssel 6 Liter - 1500W

Produkttitel

BerlingerHaus Küchenmaschine Taupe - Edelstahlschüssel 6 Liter - 1500W

Produktinhalt

- 1x Küchenmaschine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x Schüssel aus 18/10 Edelstahl (6 Liter)
- 1x Knethaken (antihaft)
- 1x Rührhaken (antihaft)
- 1x Schneebesen
- 1x Spritzschutz
- Material: Kunststoff (Gehäuse), 18/10 Edelstahl (Schüssel und Zubehör)

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Kneten von Teig, Schlagen von Sahne, Rühren von Teig und Aufschlagen von Eiern
- Leistung: 1500W Motor mit 8 stufenlos einstellbaren Geschwindigkeiten
- Bedienung: Digitaler Schalter mit Timer und Geschwindigkeitsanzeige
- Rotation: Planetenrührwerk für gründliches Mischen bis auf den Boden der Schüssel
- Schüsselinhalt: 6 Liter Edelstahlschüssel (18/10)
- Stabilität: Rutschfester Boden verhindert Verrutschen während des Betriebs
- Geräuschpegel: Leiser Motor
- Spritzschutz: Den mitgelieferten Spritzschutz verwenden, um Spritzer zu vermeiden
- Spülmaschinenfest: Ja (Schüssel und Zubehör)
- Reinigung des Geräts: Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch reinigen; das Gerät niemals in Wasser tauchen
- Elektrische Sicherheit: 220-240V, 50/60Hz; nur mit einer geerdeten europäischen Steckdose verwenden
- Sicherheit: Sicherstellen, dass die Schüssel korrekt eingerastet ist, bevor das Gerät eingeschaltet wird; Verriegelungsfunktion beim Einsetzen und Entnehmen der Schüssel verwenden

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Eine weiche Schwamm- oder Tuchseite verwenden.
- Scheuermittel: Keine Scheuermittel, Stahlwolle oder harte Bürsten verwenden; diese können die Kunststoffoberfläche beschädigen und Kratzer verursachen.
- Verfärbung: Kunststoff kann durch Kontakt mit stark gefärbten Lebensmitteln (wie Tomaten oder Kurkuma) verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt die Funktionalität nicht.
- Lagerung: An einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkten Wärmequellen und Sonnenlicht aufbewahren.

Sicherheitshinweise

- Hitze: Küchenartikel aus Kunststoff sind nicht hitzebeständig. Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, heißen Kochfeldern und Heizelementen fern.
- Verformung: Setzen Sie das Produkt keiner direkten Hitze oder einem heißen Ofen aus; das Material kann sich verformen oder schmelzen.
- Scharfe Kanten bei Bruch: Kunststoff kann bei starkem Aufprall brechen und scharfe Kanten bilden. Entfernen Sie gebrochene Teile sofort und sicher.
- Hygiene: Tiefe Kratzer im Material können Bakterien beherbergen. Ersetzen Sie das Produkt bei sichtbaren Beschädigungen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Entsorgen Sie ausgedienten Kunststoff über den Gelben Sack/die Gelbe Tonne oder bringen Sie ihn zu einem Wertstoffhof für Kunststoff.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Kunststoffentsorgung.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anleitung lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Kunststoff kann bei Bruch scharfe Kanten bilden.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: BerlingerHaus Robot Pâtissier Taupe - Bol en Inox 6 Litres - 1500W

Titre du produit

BerlingerHaus Robot Pâtissier Taupe - Bol en Inox 6 Litres - 1500W

Contenu du produit

- 1x Robot pâtissier Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x Bol en acier inoxydable 18/10 (6 litres)
- 1x Crochet pétrisseur (anti-adhésif)
- 1x Fouet plat (anti-adhésif)
- 1x Fouet ballon
- 1x Pare-éclaboussures
- Matériau : Plastique (boîtier), Acier inoxydable 18/10 (bol et accessoires)

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Idéal pour pétrir la pâte, fouetter la crème, mélanger les préparations et battre les œufs
- Puissance : Moteur 1500W avec 8 vitesses réglables en continu
- Commandes : Interrupteur numérique avec minuterie et affichage de la vitesse
- Rotation : Mouvement planétaire pour un mélange homogène jusqu'au fond du bol
- Capacité du bol : Bol en acier inoxydable 18/10 de 6 litres
- Stabilité : Base antidérapante pour éviter les glissements pendant l'utilisation
- Niveau sonore : Moteur silencieux
- Pare-éclaboussures : Utiliser le pare-éclaboussures fourni pour éviter les projections
- Lavage en lave-vaisselle : Oui (bol et accessoires)
- Nettoyage de l'appareil : Nettoyer le boîtier uniquement avec un chiffon humide ; ne jamais immerger l'appareil dans l'eau
- Sécurité électrique : 220-240V, 50/60Hz ; utiliser uniquement avec une prise murale européenne mise à la terre
- Sécurité : S'assurer que le bol est correctement verrouillé avant de mettre l'appareil en marche ; utiliser la fonction de verrouillage lors de la fixation ou du retrait du bol

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau tiède avec un liquide vaisselle doux. Utiliser une éponge ou un chiffon doux.
- Abrasifs : Ne pas utiliser de produits abrasifs, de laine d'acier ni de brosses dures ; ceux-ci peuvent endommager la surface en plastique et causer des rayures.
- Décoloration : Le plastique peut se décolorer au contact d'aliments fortement colorés (comme la tomate ou le curcuma). Ceci est normal et n'affecte pas la fonctionnalité.
- Rangement : Conserver dans un endroit frais et sec, à l'écart de sources de chaleur directe et de la lumière du soleil.

Consignes de sécurité

- **Chaleur** : Les ustensiles de cuisine en plastique ne résistent pas aux températures élevées. Tenez le produit éloigné des flammes nues, des plaques de cuisson chaudes et des éléments chauffants.
- **Déformation** : N'exposez pas le produit à une chaleur directe ou à un four chaud ; le matériau peut se déformer ou fondre.
- **Bords tranchants en cas de casse** : Le plastique peut se briser sous un choc violent et former des bords tranchants. Retirez immédiatement les éléments cassés en toute sécurité.
- **Hygiène** : Les rayures profondes peuvent abriter des bactéries. Remplacez le produit en cas de dommages visibles.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposez le plastique usagé dans le bac de collecte des plastiques ou apportez-le à un point de recyclage du plastique.
- Consultez votre commune pour connaître les règles de collecte locales des déchets plastiques.

Avertissements

- **P102**: Tenir hors de la portée des enfants.
- **P103**: Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Le plastique peut former des bords tranchants en cas de casse.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Manual de usuario: BerlingerHaus Robot de Cocina Taupe - Bol de Acero Inoxidable 6 Litros - 1500W

Título del producto

BerlingerHaus Robot de Cocina Taupe - Bol de Acero Inoxidable 6 Litros - 1500W

Contenido del producto

- 1x Robot de cocina Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x Bol de acero inoxidable 18/10 (6 litros)
- 1x Gancho para masa (antiadherente)
- 1x Batidor plano (antiadherente)
- 1x Varillas
- 1x Protector anti-salpicaduras
- Material: Plástico (carcasa), Acero inoxidable 18/10 (bol y accesorios)

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para amasar, montar nata, mezclar masas y batir huevos
- Potencia: Motor de 1500W con 8 velocidades regulables de forma continua
- Controles: Interruptor digital con temporizador y pantalla de velocidad
- Rotación: Movimiento planetario para una mezcla uniforme hasta el fondo del bol
- Capacidad del bol: Bol de acero inoxidable 18/10 de 6 litros
- Estabilidad: Base antideslizante para evitar desplazamientos durante el uso
- Nivel de ruido: Motor silencioso
- Protector anti-salpicaduras: Utilizar el protector incluido para evitar salpicaduras
- Apto para lavavajillas: Sí (bol y accesorios)
- Limpieza del aparato: Limpiar la carcasa únicamente con un paño húmedo; no sumergir nunca el aparato en agua
- Seguridad eléctrica: 220-240V, 50/60Hz; usar únicamente con un enchufe europeo con toma de tierra
- Seguridad: Asegurarse de que el bol esté correctamente bloqueado antes de encender el aparato; utilizar la función de bloqueo al colocar y retirar el bol

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua tibia y un lavavajillas suave. Utilizar una esponja o un paño suave.
- Abrasivos: No utilizar limpiadores abrasivos, estropajos de acero ni cepillos duros; pueden dañar la superficie de plástico y causar arañazos.
- Decoloración: El plástico puede decolorarse por el contacto con alimentos de colores intensos (como el tomate o la cúrcuma). Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.
- Almacenamiento: Guardar en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor directas y de la luz solar.

Instrucciones de seguridad

- **Calor:** Los productos de cocina de plástico no son resistentes a temperaturas elevadas. Manténgalos alejados de llamas abiertas, placas de cocción calientes y elementos calefactores.
- **Deformación:** No exponga el producto a calor directo ni a un horno caliente; el material puede deformarse o fundirse.
- **Bordes cortantes en caso de rotura:** El plástico puede romperse por un impacto fuerte y formar bordes cortantes. Retire las piezas rotas de forma inmediata y segura.
- **Higiene:** Los arañazos profundos en la superficie pueden albergar bacterias. Sustituya el producto si presenta daños visibles.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto está indicado para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Deposite el plástico desechado en el contenedor de plástico o llévelo a un punto de reciclaje de plásticos.
- Consulte a su ayuntamiento las normas locales de recogida de residuos plásticos.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El plástico puede formar bordes cortantes al romperse.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Produkttitel

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Produktets indhold

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Brugsanvisning

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidsweergave
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Sikkerhedsinstruktioner

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Manuale d'uso: BerlingerHaus Impastatrice Taupe - Ciotola in Acciaio Inox 6 Litri - 1500W

Titolo del prodotto

BerlingerHaus Impastatrice Taupe - Ciotola in Acciaio Inox 6 Litri - 1500W

Contenuto del prodotto

- 1x Impastatrice Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x Ciotola in acciaio inox 18/10 (6 litri)
- 1x Gancio per impasto (antiaderente)
- 1x Frusta piatta (antiaderente)
- 1x Frusta a filo
- 1x Paraschizzi
- Materiale: Plastica (scocca), Acciaio inox 18/10 (ciotola e accessori)

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per impastare, montare la panna, mescolare pastelle e sbattere le uova
- Potenza: Motore da 1500W con 8 velocità regolabili in modo continuo
- Comandi: Interruttore digitale con timer e display della velocità
- Rotazione: Movimento planetario per una miscelazione uniforme fino al fondo della ciotola
- Capacità ciotola: Ciotola in acciaio inox 18/10 da 6 litri
- Stabilità: Base antiscivolo per evitare spostamenti durante l'uso
- Livello di rumore: Motore silenzioso
- Paraschizzi: Utilizzare il paraschizzi in dotazione per evitare schizzi
- Lavabile in lavastoviglie: Sì (ciotola e accessori)
- Pulizia dell'apparecchio: Pulire la scocca solo con un panno umido; non immergere mai l'apparecchio in acqua
- Sicurezza elettrica: 220-240V, 50/60Hz; utilizzare esclusivamente con una presa europea con messa a terra
- Sicurezza: Assicurarsi che la ciotola sia correttamente bloccata prima di accendere l'apparecchio; utilizzare la funzione di bloccaggio durante il montaggio e la rimozione della ciotola

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua tiepida e un detergente per piatti delicato. Utilizzare una spugna o un panno morbido.
- Abrasivi: Non utilizzare detergenti abrasivi, pagliette in acciaio o spazzole dure; possono danneggiare la superficie in plastica e causare graffi.
- Scolorimento: La plastica può scolorirsi a contatto con alimenti dal colore intenso (come pomodoro o curcuma). Questo è normale e non influisce sulla funzionalità.
- Conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore dirette e dalla luce solare.

Istruzioni di sicurezza

- **Calore:** I prodotti da cucina in plastica non sono resistenti alle alte temperature. Tenere lontano da fiamme libere, piani cottura caldi ed elementi riscaldanti.
- **Deformazione:** Non esporre il prodotto a calore diretto o a un forno caldo; il materiale può deformarsi o fondersi.
- **Bordi taglienti in caso di rottura:** La plastica può rompersi sotto un forte impatto e formare bordi taglienti. Rimuovere immediatamente i pezzi rotti in modo sicuro.
- **Igiene:** I graffi profondi nella superficie possono ospitare batteri. Sostituire il prodotto in presenza di danni visibili.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Smaltire la plastica usata tramite il contenitore per la raccolta differenziata della plastica o portarla a un centro di riciclaggio per la plastica.
- Consultare il proprio comune per le norme locali di raccolta dei rifiuti in plastica.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: La plastica può formare bordi taglienti in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: BerlingerHaus Robot Kuchenny Taupe - Misa ze Stali Nierdzewnej 6 Litrów - 1500W

Tytuł produktu

BerlingerHaus Robot Kuchenny Taupe - Misa ze Stali Nierdzewnej 6 Litrów - 1500W

Zawartość produktu

- 1x Robot kuchenny Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x Misa ze stali nierdzewnej 18/10 (6 litrów)
- 1x Hak do ciasta (nieprzywierający)
- 1x Mieszadło (nieprzywierające)
- 1x Trzepaczka
- 1x Osłona przeciw rozpryskom
- Materiał: Tworzywo sztuczne (obudowa), Stal nierdzewna 18/10 (misa i akcesoria)

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealny do wyrabiania ciasta, ubijania śmietany, mieszania ciast i ubijania jajek
- Moc: Silnik 1500W z 8 bezstopniowo regulowanymi prędkościami
- Sterowanie: Cyfrowy przełącznik z timerem i wyświetlaczem prędkości
- Obroty: Planetarny ruch mieszania zapewniający dokładne wymieszanie do dna misy
- Pojemność misy: Misa ze stali nierdzewnej 18/10 o pojemności 6 litrów
- Stabilność: Antypoślizgowa podstawa zapobiega przesuwaniu podczas użytkowania
- Poziom hałasu: Cichy silnik
- Osłona przeciw rozpryskom: Używać dołączonej osłony, aby zapobiec rozpryskiwaniu
- Zmywarka: Tak (misa i akcesoria)
- Czyszczenie urządzenia: Obudowę czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką; nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie
- Bezpieczeństwo elektryczne: 220-240V, 50/60Hz; używać wyłącznie z uziemionym europejskim gniazdkiem elektrycznym
- Bezpieczeństwo: Upewnić się, że misa jest prawidłowo zablokowana przed włączeniem urządzenia; używać funkcji blokowania przy zakładaniu i zdejmowaniu misy

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Używać miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Środki ścierne: Nie używać środków ściernych, stali szorstkiej ani twardych szczotek; mogą one uszkodzić powierzchnię z tworzywa sztucznego i powodować rysy.
- Przebarwienia: Tworzywo sztuczne może się przebarwiać pod wpływem kontaktu z intensywnie zabarwionymi potrawami (jak pomidor lub kurkuma). Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.
- Przechowywanie: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośrednich źródeł ciepła i światła słonecznego.

Instrukcje bezpieczeństwa

- **Ciepło:** Plastikowe akcesoria kuchenne nie są odporne na wysokie temperatury. Trzymać z dala od otwartego ognia, gorących płyt grzejnych i elementów grzewczych.
- **Odształcenie:** Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie ciepła ani gorącego piekarnika; materiał może się odkształcić lub stopić.
- **Ostre krawędzie przy złamaniu:** Plastik może pęknąć przy silnym uderzeniu i tworzyć ostre krawędzie. Natychmiast i bezpiecznie usunąć złamane części.
- **Higiena:** Głębokie rysy na powierzchni mogą gromadzić bakterie. Wymienić produkt w przypadku widocznych uszkodzeń.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte tworzywo sztuczne należy wyrzucić do pojemnika na plastik lub zanieść do punktu zbiórki tworzyw sztucznych.
- Należy skonsultować się z lokalnym urzędem gminy w sprawie zasad zbiórki odpadów z tworzyw sztucznych.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Tworzywo sztuczne może tworzyć ostre krawędzie przy pęknięciu.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Tuotteen nimi

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Tuotteen sisältö

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Käyttöohjeet

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidsweergave
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Turvallisuusohjeet

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Název výrobku

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Obsah výrobku

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Návod k použití

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidsweergave
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Bezpečnostní pokyny

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Termék neve

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

A termék tartalma

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Használati utasítás

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidswaarschuwing
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Biztonsági utasítások

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Título do produto

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Conteúdo do produto

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Instruções de utilização

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidsweergave
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Instruções de segurança

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Produkttitel

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Produktinnhold

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Bruksanvisning

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidswaarschuiving
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Sikkerhetsinstruksjoner

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Titlul produsului

BerlingerHaus Keukenmachine Taupe - RVS Kom 6 Liter - 1500W

Conținutul produsului

- 1x Keukenmachine Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x RVS kom 18/10 (6 Liter)
- 1x Deeghaak (anti-aanbak)
- 1x Menghaak (anti-aanbak)
- 1x Garde
- 1x Spatscherm
- Materiaal: Kunststof (behuizing), Roestvrij staal 18/10 (kom en accessoires)

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Ideaal voor het kneden van deeg, kloppen van room, mengen van beslag en opkloppen van eieren
- Vermogen: 1500W motor met 8 traploos instelbare snelheden
- Bediening: Digitale schakelaar met timer en snelheidswaarschuwing
- Rotatie: Planetaire draaibeweging voor grondig mengen tot op de bodem van de kom
- Kominhoud: 6 liter RVS kom (18/10)
- Stabiliteit: Anti-slip bodem voorkomt verschuiven tijdens gebruik
- Geluidsniveau: Stille motor
- Spatscherm: Gebruik het meegeleverde spatscherm om spatten te voorkomen
- Vaatwasserbestendig: Ja (kom en accessoires)
- Reiniging apparaat: Reinig de behuizing uitsluitend met een vochtige doek; dompel het apparaat nooit onder in water
- Elektrische veiligheid: 220-240V, 50/60Hz; gebruik uitsluitend met een geaarde Europese wandcontactdoos
- Veiligheid: Zorg dat de kom correct vergrendeld is voordat u het apparaat inschakelt; gebruik de vergrendelfunctie bij het plaatsen en verwijderen van de kom

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, staalwol of harde borstels; deze kunnen het kunststof oppervlak beschadigen en krassen veroorzaken.
- Verkleuring: Kunststof kan verkleuren door contact met sterk gekleurde voedingsmiddelen (zoals tomaat of kurkuma). Dit is normaal maar beïnvloedt de functionaliteit niet.
- Opslag: Bewaar het product op een droge, koele plaats, uit de buurt van directe warmtebronnen en zonlicht.

Instrucțiuni de siguranță

- **Hitte:** Kunststof keukenapparaten zijn niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het product verwijderd van open vuur, hete kookplaten en verwarmingselementen.
- **Vervorming:** Stel het product niet bloot aan directe hitte of een hete oven; het materiaal kan vervormen of smelten.
- **Scherpe randen bij breuk:** Kunststof kan bij harde val of stoot breken en scherpe randen vormen. Verwijder gebroken onderdelen direct en veilig.
- **Hygiëne:** Diepe krassen in het oppervlak kunnen bacteriën herbergen. Vervang het product bij zichtbare beschadigingen.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

- Voer afgedankt kunststof af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg uw gemeente voor de plaatselijke inzamelregels voor kunststof afval.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk scherpe randen vormen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: BerlingerHaus Köksmaskin Taupe - Rostfri Skål 6 Liter - 1500W

Produkttitel

BerlingerHaus Köksmaskin Taupe - Rostfri Skål 6 Liter - 1500W

Produktinnehåll

- 1x Köksmaskin Taupe (1500W, 220-240V, 50/60Hz)
- 1x Skål i 18/10 rostfritt stål (6 liter)
- 1x Degkrok (non-stick)
- 1x Visp (flat, non-stick)
- 1x Ballongvisp
- 1x Stänkskydd
- Material: Plast (hölje), 18/10 rostfritt stål (skål och tillbehör)

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för knådning av deg, vispning av grädde, blandning av smet och vispning av ägg
- Effekt: 1500W motor med 8 steglöst inställbara hastigheter
- Manövrering: Digital omkopplare med timer och hastighetsdisplay
- Rotation: Planetarisk rotation för grundlig blandning ända ner till skålens botten
- Skålkapacitet: 6 liters skål i rostfritt stål 18/10
- Stabilitet: Halkfri botten förhindrar glidning under användning
- Ljudnivå: Tyst motor
- Stänkskydd: Använd det medföljande stänkskyddet för att förhindra stänk
- Diskmaskinssäker: Ja (skål och tillbehör)
- Rengöring av apparaten: Rengör höljet endast med en fuktig trasa; sänk aldrig ned apparaten i vatten
- Elsäkerhet: 220-240V, 50/60Hz; använd endast med ett jordat europeiskt vägguttag
- Säkerhet: Kontrollera att skålen är korrekt låst innan apparaten startas; använd lås-/upplåsningfunktionen vid montering och demontering av skålen

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och milt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Slipmedel: Använd inte slipande rengöringsmedel, stålull eller hårda borstar; dessa kan skada plastytans och orsaka repor.
- Missfärgning: Plast kan missfärgas vid kontakt med kraftigt färgade livsmedel (som tomat eller gurkmeja). Detta är normalt och påverkar inte funktionaliteten.
- Förvaring: Förvaras på en sval, torr plats, borta från direkta värmekällor och solljus.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Köksartiklar av plast tål inte höga temperaturer. Håll produkten borta från öppen eld, heta kokplattor och värmeelement.

- Deformation: Utsätt inte produkten för direkt värme eller ugn; materialet kan deformeras eller smälta.
- Vassa kanter vid brott: Plast kan gå sönder vid hårt slag och bilda vassa kanter. Ta omedelbart bort trasiga delar på ett säkert sätt.
- Hygien: Djupa repor i ytan kan hysa bakterier. Byt ut produkten om synliga skador uppstår.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under uppsikt av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Kasserad plast lämnas i plastsopkärlet eller till ett återvinningspunkt för plast.
- Kontakta din kommun för lokala regler om insamling av plastförpackningar.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Plast kan bilda vassa kanter vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.